

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1952)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

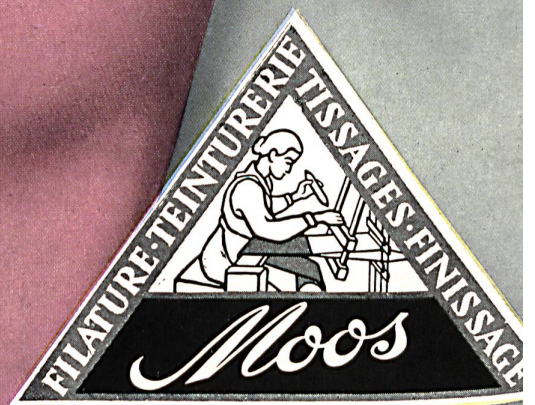
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lanella



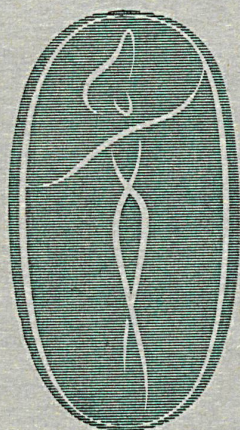
LIMITED A. & R. MOOS WEISSLINGEN (SWITZERLAND)

Spinners · Dyers · Weavers · Finishers

21^{me} SEMAINE SUISSE D'EXPORTATION ZURICH

du 17 au 22 novembre 1952

COLLECTIONS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ



21st SWISS EXPORT WEEK ZURICH

17th to 22nd November 1952

SPRING AND SUMMER RANGES

21. SCHWEIZERISCHE EXPORTWOCHE ZÜRICH

17.-22. November 1952

FRÜHJAHR- & SOMMER-KOLLEKTIONEN

La prochaine Semaine Suisse d'Exportation aura lieu du 17 au 22 novembre 1952. Le Secrétariat du Syndicat Suisse d'Exportation des Industries de l'Habillement vous renseignera avec plaisir sur tout ce qui pourrait vous intéresser.

SYNDICAT SUISSE

D'EXPORTATION DES INDUSTRIES DE L'HABILLEMENT

Secrétariat:

Zurich, 37, Utoquai. Tél. (051) 32 71 78

GOWNS

COSTUMES

COATS

BLOUSES

SKIRTS

The next Swiss Export Week will take place from 17th to 22nd November 1952. The Secretary of the Exporters Association of Swiss Clothing Industry is at your disposal for any information you may require.

EXPORTERS ASSOCIATION

OF THE SWISS CLOTHING INDUSTRY

Secretary:

Zurich, 37, Utoquai. Phone (051) 32 71 78

KNITWEAR

JERSEYS

CHILDREN'S WEAR

SPORTS WEAR

Die nächste Schweiz. Exportwoche findet vom 17. bis 22. November 1952 statt. Das Sekretariat des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie steht Ihnen mit allen gewünschten Auskünften bereitwillig zur Verfügung.

EXPORTVERBAND

DER SCHWEIZERISCHEN BEKLEIDUNGSINDUSTRIE

Sekretariat:

Zürich, Utoquai 37. Tel. (051) 32 71 78

BEACH WEAR

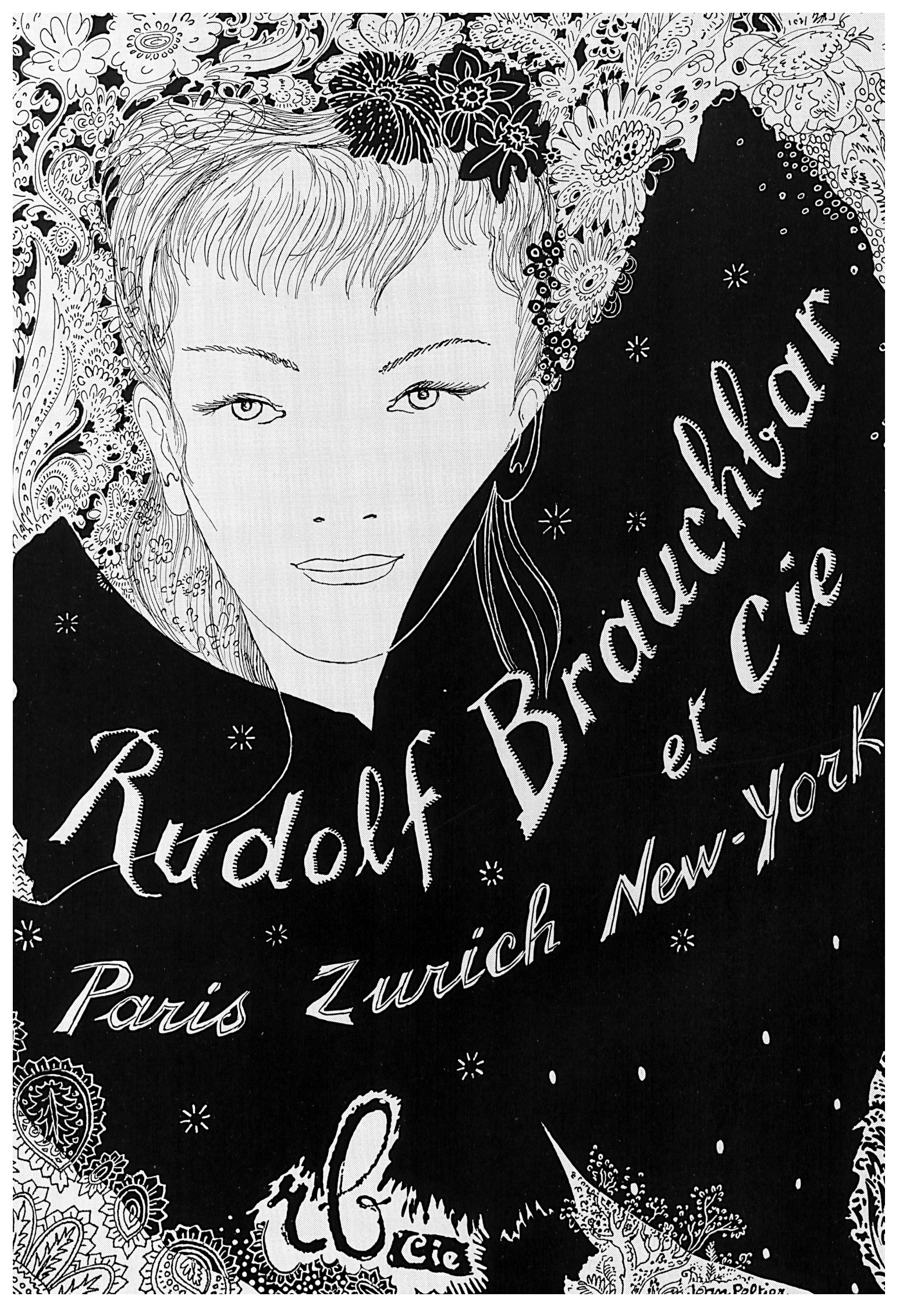
RAINWEAR

Tiré à part de «TEXTILES SUISSES», revue publiée par

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE

LAUSANNE (SUISSE)

Printed in Switzerland



Rudolf Brauch Cie
Paris Zurich New-York

CB Cie

*Tissage
de soieries*



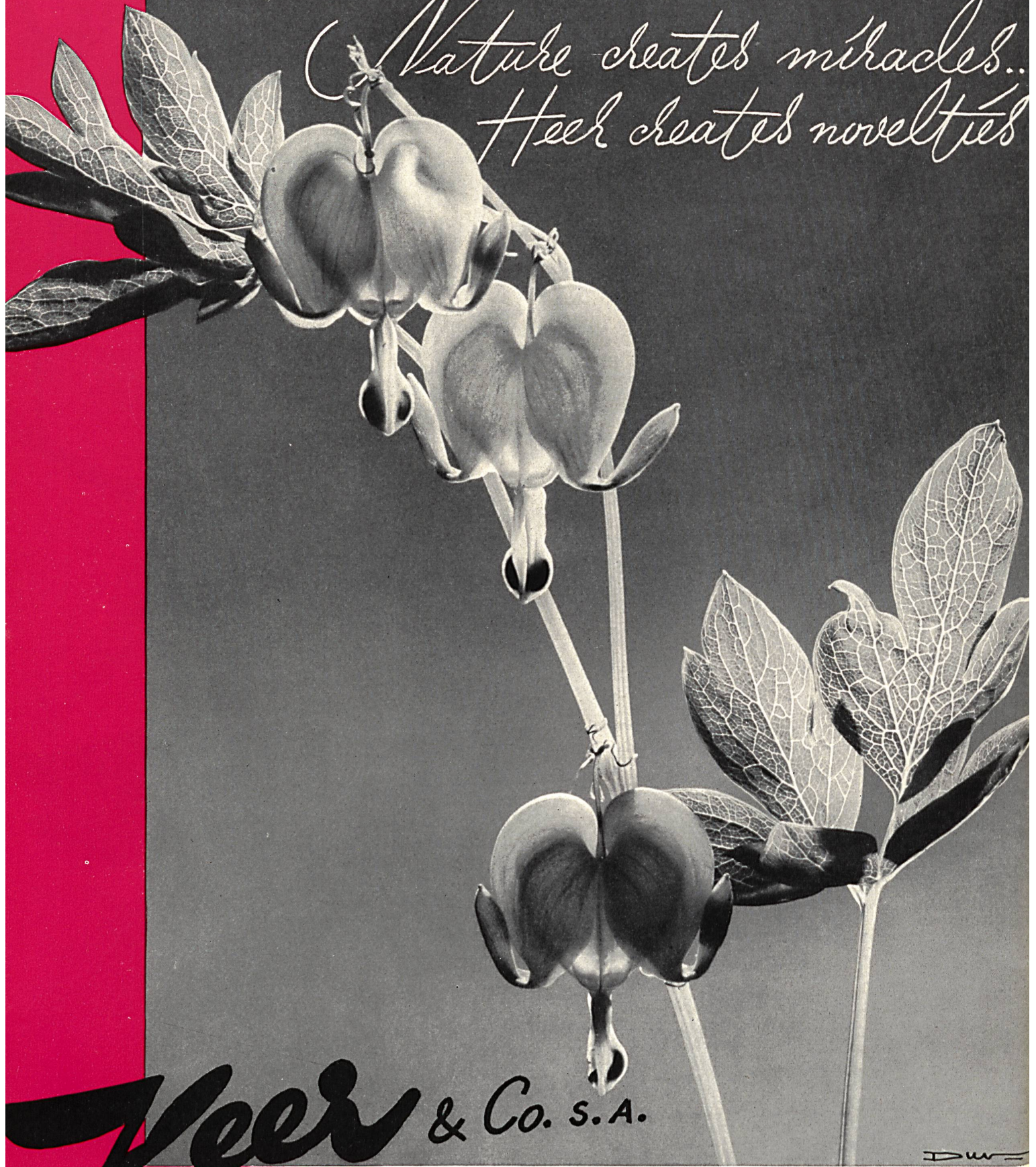
Bosshard-Bühler & Co. A.G.
WETZIKON - ZÜRICH

Gegründet 1862



ROMAIN

*Nature creates miracles..
Heer creates novelties*



Heer & Co. S.A.

Silkmanufacturers

THALWIL
SWITZERLAND

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



la marque pour nouveautés en tissus de coton unis,

imprimés et brodés pour VÊTEMENTS et RIDEAUX

J·G·NEF & CIE·HERISAU (SUISSE)

Maison fondée en 1805



Stehli silks

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Basel

Badenstrasse 25 Telephone 061/22950



Maschinen- und Filmdruck auf allen Textilien

CLAVEL & LINDENMEYER AG.

Basel

Gärtnerstrasse 22 Telephone 061/43930



Knitterfrei

Rayonne und Synthetische Fasern

Stück und Band

Viscose, Zellwolle, Acetat,
Nylon und Mischgewebe
aller Art

Garn-, Strang- und Kuchen-
färbung / Alle Echtheiten.

Schlichten roher und
gefärbter Kunstseiden

Seide

Stück: Crêpes,
Twills, Toiles

Asiatische Gewebe für
Uni und Druck

Strang: erschwert und
unerschwert

Nähgarne



Honanausrüstung

Wolle

Herren-Kammgarnstoffe,
Shrunkausrüstung

Damen-Kammgarn, Streich-
garn und Mischgewebe

Garn-, Strang- und
Spulenfärbung



*Garantiert nicht eingehend,
nicht filzend*



Fábrica de Hilados de Rayón Viscoso
para todos los usos
Especialidad: Hilos crespón



EDWIN NAEF S.A. ZÜRICH

Silk Manufacturers



Stoffel's

COTTON FABRICS - IN FASHION THE WORLD OVER

Crinkled Percale (Plastoprints)

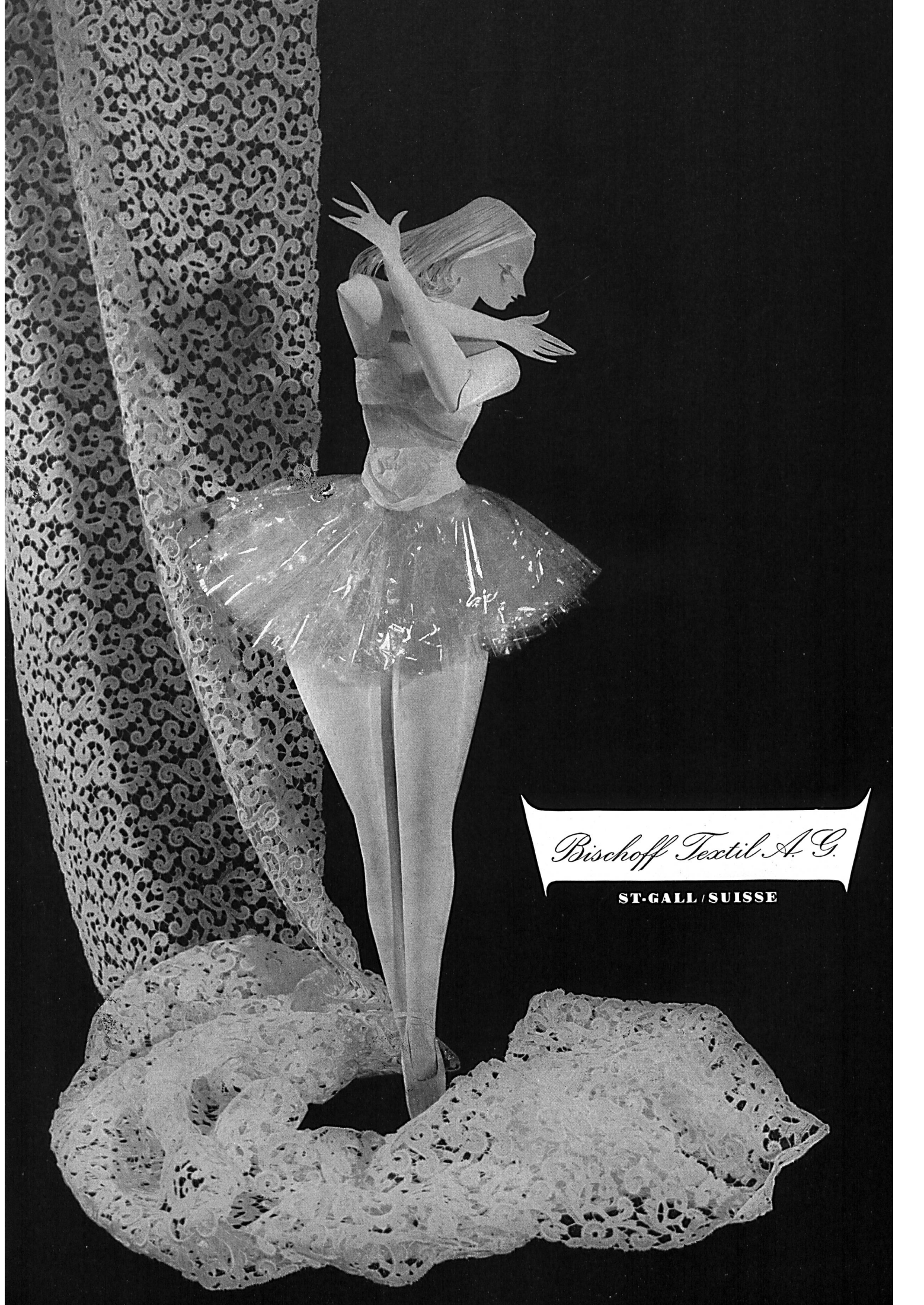


Stoffel & Co St. Gallen
8 Mills in Switzerland



RAU S. A., Saint-Gall

Nouveautés en dentelles et broderies pour blouses, robes et lingerie
Novelties in embroideries and laces for blouses, dresses and lingerie



Bischoff Textil A. G.

ST-GALL / SUISSE

STÜNZI

SILKS

LONDON • PARIS • NEW YORK • ZURICH

STÜNZI

SILKS

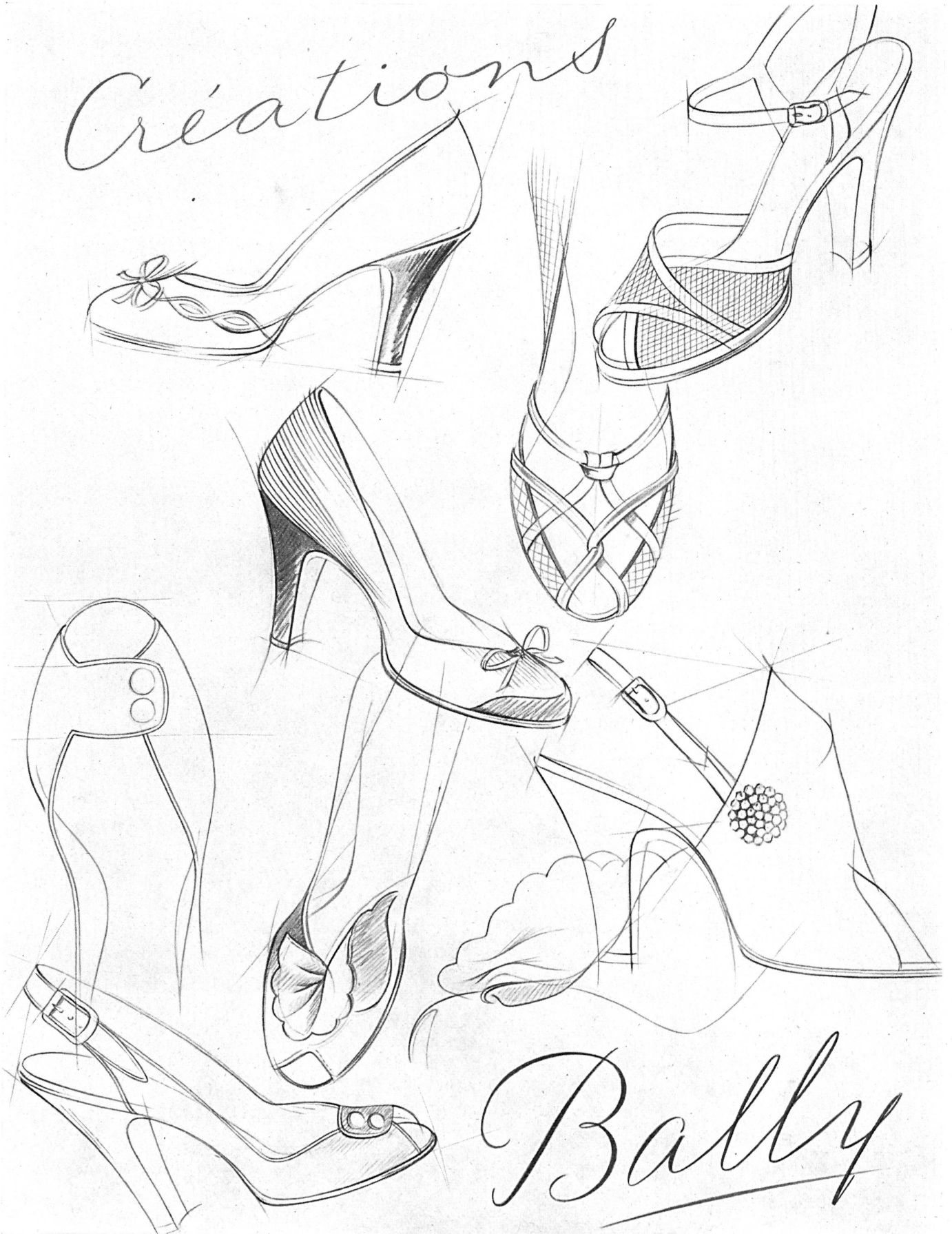
SILK MANUFACTURERS

H. Gut & Co. A.G.
ZURICH



H.G.C.

Créations



Bally



Carrés pure laine imprimés à la
main, franges sans couture.
Pure wool hand-printed squares,
unsewn fringes.

*F. Blumer & Cie.
Schwanden*





MAX KIRCHHEIMER SÖHNE ZÜRICH

Brandschenkestrasse 4



KIRCHEIMER LTD
308 Regent Street
LONDON W1

NOUVEAUTÉS EN SOIE, RAYONNE & NYLON, UNIES, FANTAISIE & IMPRIMÉES

En vacances
avec... **DOXA**

MANUFACTURE DES MONTRES DOXA S.A., LE LOCLE · SUISSE · Fondée en 1889
DOXA WATCH FACTORY · LE LOCLE · SWITZERLAND · Founded in 1889
MANUFACTURA DE RELOJES DOXA · LE LOCLE · SUIZA · Fundada en 1889



LAINE COTON FIBRANNE RAYONNE
NOUVEAUTÉS POUR ROBES, TAILLEURS ET MANTEAUX

GATTIKER + STEINMANN RICHTERSWIL — ZÜRICH

Christian Fischbacher Co. St. Gall
founded 1819



Trade mark

Cotton fabrics · Staple fibre
Rayon · Embroidered fabrics
Handkerchiefs





*Jacob
Rohmer Ltd*
REBSTEIN

embroidered allover · galloons · edgings · insertion
motifs · handkerchiefs · novelties

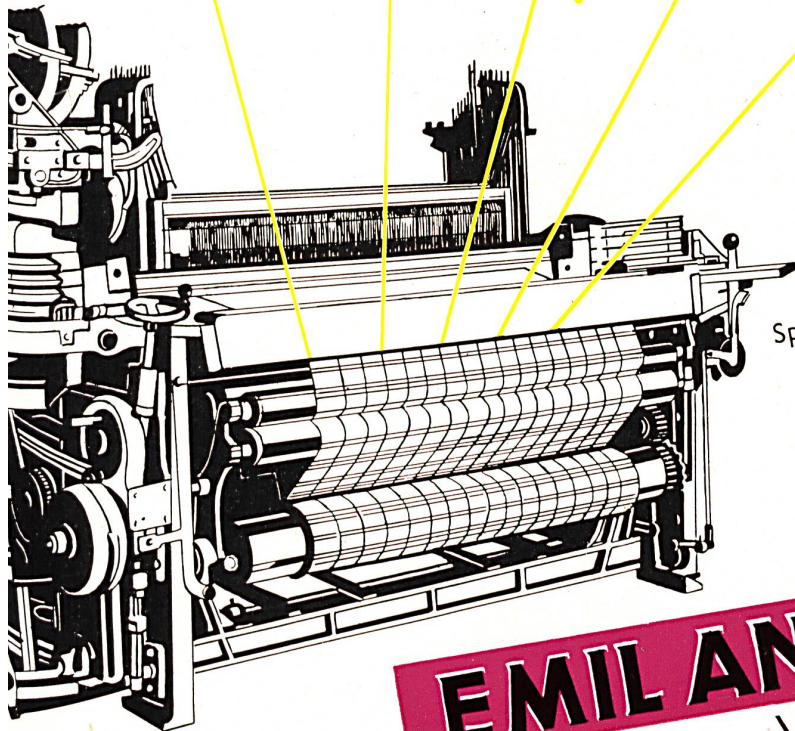
laizes brodés · galons · bandes · entredeux · motifs
mouchoirs brodés · nouveautés

The leading supplier for cotton piecegoods

EMAND



Since years specialized
in the fabrication
of Voiles and Marquisesettes
for curtains



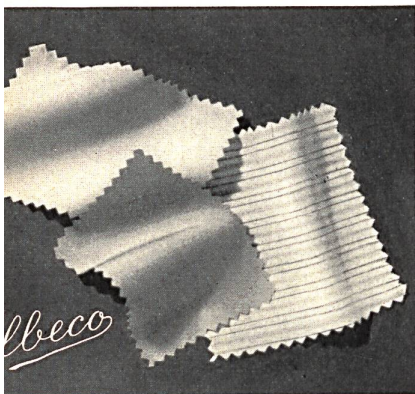
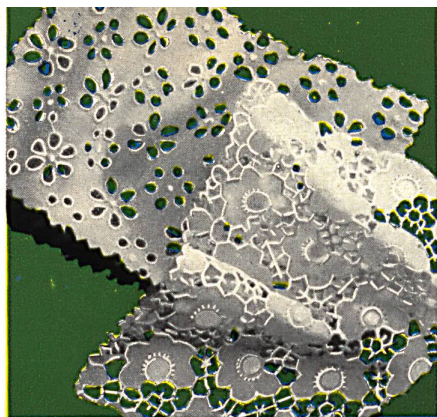
Special department:
RAINCOATS
of pure cotton poplin
and gabardine,
impregnated, for ladies
and gentlemen.



EMIL ANDEREGG
WEINFELDEN

S.A.
LTD





LEUMANN, BOESCH & CO. LTD.

KRONBUEHL/ST. GALL

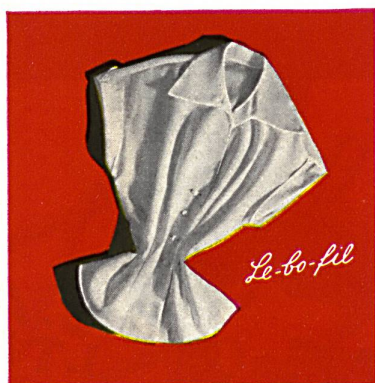
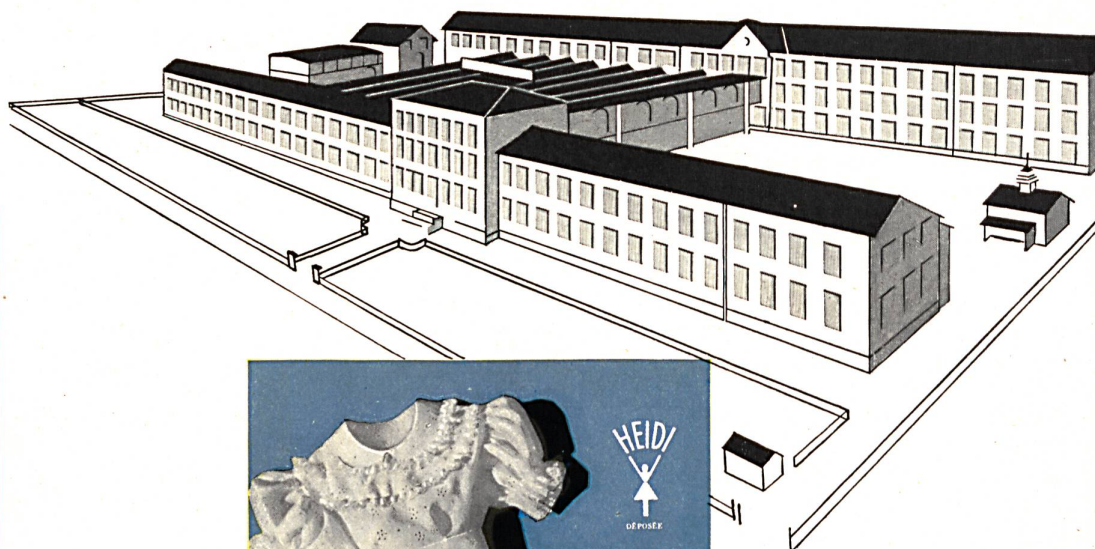
MANUFACTURERS OF COTTON PIECE GOODS, EMBROIDERIES, LACES
LADIES' UNDERWEAR, CHILDREN'S AND GIRLS' FROCKS, BLOUSES.

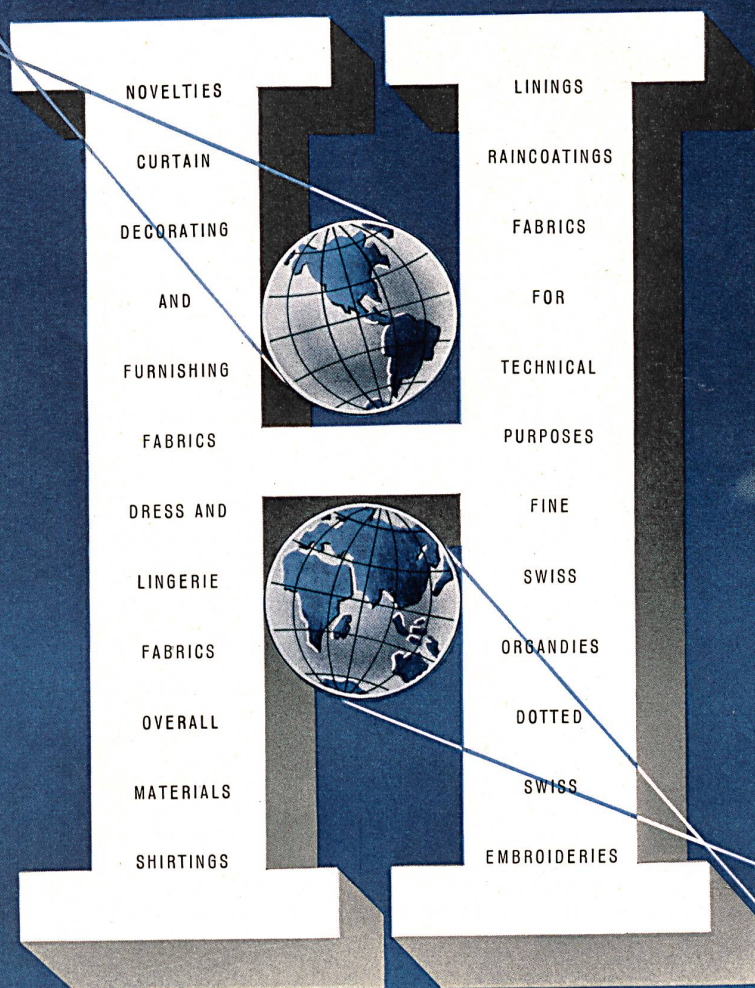


ORGANDIES, VOILES,

MUSLINS, CAMBRICS,

BATISTES, OPALS.





NOVELTIES

CURTAIN

DECORATING

AND

FURNISHING

FABRICS

DRESS AND

LINGERIE

FABRICS

OVERALL

MATERIALS

SHIRTINGS

LININGS

RAINCOATINGS

FABRICS

FOR

TECHNICAL

PURPOSES

FINE

SWISS

ORGANDIES

DOTTED

SWISS

EMBROIDERIES



HAUSAMMANN FABRICS ALL OVER THE WORLD

HAUSAMMANN & CO WINTERTHUR
SWITZERLAND

Two centuries of quality and tradition



METTLER

& CO. Ltd. ST. GALL
SWITZERLAND

Novelties in plain and printed piece goods

Marques suisses - marques de qualité
Swiss Trade Marks - Marks of Quality
Marcas Suizas - Marcas selectas
Schweizer-Marken - Qualitäts-Marken

Emil Anderegg Ltd.
 Weinfelden



Known for their qualities in cotton
 and rayon piece goods

SPECIAL DEPARTEMENT: Fabr. of first
 class raincoats for ladies and gentlemen



Burgauer & Co. AG.
 ST. GALLEN

Decorationsstoffe, Voiles, Marquisesettes,
 Feingewebe, Popelines, Plumetis

METTLER
 & Co. LTD.

ST. GALL



Novelties in plain and
 printed piece goods

Two centuries of qua-
 lity and tradition



Ernst Schürpf & Co. A. G.
 ST. GALLEN

Das Spezialhaus für feine Gardinen- und
 Dekorationsstoffe



E. ROELLI & Co. Ltd., St-Gall

Specialising in:
 all kinds of embroidered curtains
 Nets, Marquisesettes, Voiles
 Embroidered Organdies and Muslins



The «Key» trade-mark for
 Hausammann fabrics stands
 for quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
 (Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll-
 und Kunstseidengeweben, glatt, bunt-
 gewoben, bedruckt und bestickt.
 Taschentücher.

MARQUSETTE DEKO



KIRCHBERG-BERN

Geba

MARQUSETTES, ORGANDIS
 VOILES, IMPERMÉABLES

ABEGG FRÈRES
HORGEN

exportent les tissus finis
 dans leur propre
 établissement
 fondé en 1815

Mylandy

All kinds of ladies
 underwear
 Lingerie élégante pour dames

Mylandy n.s. s.a.
 Prop. E. ROHNER

Rheineck
 St. Gall.

Tricots & Jerseys
 Knitted outerwear



RUEPP & CIE S. A.
 SARMENTORF (SUISSE)

Opaline
NYLON



Marques déposées

A. NAEGELI S. A.
 Fabriques de Bonneterie
 Berlingen et Winterthur

Yala

Knitted outerwear
 and underclothing
 Knitted fabrics

Robes jersey
 Sous-vêtements
 jersey
 Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,
 Amriswil

Cilander



High quality Swiss-cotton-thread
 Fil suisse de première qualité

E. Mettler-Muller S. A., Ltd.
 (Switzerland)

Adresses utiles
Addresses to note
Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen

CHARLES MALIGNON
GENÈVE

Manufacture de Cravates
 Tissus pour Cravates

H. Frei & Cie, Diepoldsau

EMBROIDERIES
 BRODERIES
 BORDADOS
 STICKEREIEN



Fils et Retors
 Coton, Fibranne, Rayon
 Retors FANTAISIE en
 toutes matières

MAX BILLETER & Co., Küsnacht-Zch



Sturzenegger & Tanner
& Co. S. A., St-Gall

Nouveautés
 en Tissus & Broderies

CILANDER

Aktiengesellschaft HERISAU

Bleicherei
 Färberei
 Druckerei
 Appretur

Hochveredlung

Organdy, Opal, Crêpe-Organdy, Imago, Crêpe-Mousseux,
 Cilaperl

The Basle Textile
Company Ltd.

Post Box 712 BASLE 1 Switzerland

All
 linings
 for
 men's
 clothes

FILTEX LTD. ST. GALL (SWITZERLAND)

Leading in: plain, fancy, figured,
 printed and embroidered fabrics for curtains,
 muslins, organdie

Scarves, squares, collars, jabots

Baumwollgarne 10-50 engl.

SPINNEREI
 AN DER



Zellwollgarne 10-40 engl.

Weberei Sirnach

SIRNACH / TG

Buntweberei - Bleicherei - Färberei - Ausrüsterei



Alwin Wild Tricotfabrik
 Färberei
St. Margrethen SG.

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
 piece goods for garments and underwear
 pour robes et sous-vêtements



Karl Schach
 & Co.
 ZÜRICH 6 / 42
 Seiden- und
 Kunstseidenge-
 webe

EMIL WILD & Cie S. A.
 RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse

Textil-Export Ltd. St-Gall

Cotton Yarns and Threads
 Sewing Threads
 Yarns for Art Needle Work



NOUVEAUTÉS

en tissus de soie
 et de fibranne

unis
 imprimés
 brodés

ETS A. UEHLINGER & Co., BALE 3



Stoffneuheiten

*in Baumwolle, Kunstseide,
Zellwolle und reiner Seide,
gefärbt, bedruckt und Phantasie*

Spezialität

*die waschechte und knitterfreie
bégé Kunstseide uni und bedruckt*

Tissus nouveauté

*en coton, rayonne, fibranne et
pure soie, teints, imprimés et
fantaisie*

Spécialité

*rayonne bégé lavable et infroissable,
unie et imprimée*

Guggenheim

